



“Progetto CAD: Il bestseller”

Giovanna Digregorio [Nomad Teachers]

Nicca Vignotto [Italiando]

17 settembre 2021

Gli studenti

- adulti
- livello A2

Christine [Germania]

- 30 anni circa
- lezioni online
- lezioni individuali per questioni di tempo e per il suo ritmo di apprendimento [veloce]
- interprete [ottima conoscenza dello spagnolo e non solo]
- ama leggere

Ted [Paesi Bassi]

- 30 anni circa
- lezioni in presenza e online
- lezioni individuali per questioni di tempo e per il suo ritmo di apprendimento [veloce]
- direttore di un'azienda
- parla 4 lingue
- ama leggere

Progetto CAD

- Scrivere un romanzo a quattro mani
- Sperimentare con la correzione tra pari (impossibile nelle lezioni individuali)

Fase 1



CAPITOLO 1 Scrivi il primo capitolo

- Due inizi uguali, ma con foto diverse.
- Ted e Christine non sanno di avere due foto diverse.

Era una domenica d'autunno... è l'inizio di una storia.

Guarda [la foto](#), lasciati ispirare e continua a scrivere il primo capitolo della storia (una pagina).

Pensa alle cinque domande:

Chi? Cosa? Dove? Quando? Perché?

Può esserci solo un personaggio nel primo capitolo della tua storia.

INCONTRO 1

- conoscenza online
- attività rompighiaccio
- lettura dei due capitoli 1
- correzione tra pari dei capitoli 1

Lui è arrivato all'inizio all'inizio di Agosto e era quasi ucciso dal caldo. Piuttosto era sommersi nel calore liquido.

Adesso era ottobre e era piacevole in città. Soprattutto Soprattutto da quando l'ha incontrata.

In quasi tre mesi, lui si era fatto solo pochissimi amici. Si piaceva parlare italiano ma non riusciva a farlo bene. Una buona conversazione richiedeva molta pazienza dell'altro. Spesso troppo. Anche in agosto.

Fase 1

CAPITOLO 1 Christine



Era una domenica d'autunno...C'era un vento forte tutta la notte, annunciando il inizio della stagione tempestosa. Subito, qui, da queste parti a nord delle Alpi, il tempo non era l'autunno d'oro, ma più simile a un paesaggio poco accogliente prima dell'inizio del inverno. Le cime del monte innevate già annunciavano il freddo.

Ma dopo della notte sgradita, questa mattina al inizio del novembre annunciava un giorno d'autunno buono. Carlotta ha deciso di mettersi le scarpe da corsa dopo la prima colazione e godersi il sole dietro la nebbia.

Tutta la settimana non aveva tempo per fare lo sport, perché era molto occupata al lavoro: lei lavorava a una libreria piccola al centro della città Rosenheim, al sud di Germania. Doveva iniziare le preparazione per il periodo prenatalizio e addobbare la vetrina con pupazzi di neve e stelle. Però Carlotta no voleva pensare del lavoro questa mattina.

Fase 1

CAPITOLO 1 Ted



Era una domenica d'autunno a Genova.

La città si stava ancora riprendendo dall'estate calda e umida.

Come ogni estate a Genova. Come si deve.

Lui è arrivato all'inizio di Agosto e era quasi ucciso dal caldo. Piuttosto era sommersi nel calore liquido.

Adesso era ottobre e era piacevole in città. Soprattutto da quando l'ha incontrata.

In quasi tre mesi, lui si era fatto solo pochi amici. Si piaceva parlare italiano ma non riusciva a farlo bene. Una buona conversazione richiedeva molta pazienza dell'altro. Spesso troppo. Anche in agosto.

Ma Laura era paziente, e molto altro ancora. Laura era come una guida per lui. Erano inseparabili da tre settimane.

Fase 2

Scritture incrociate

CAPITOLO 2 Continua la storia del tuo compagno.

CAPITOLO 3 Continua la storia del tuo compagno.

Fine capitolo 1 Christine

Carlotta era curiosa: Perché c'era un libro al parco, alla mattina, dopo una notte tempestosa con molta pioggia? E il libro era secco. Che strano!
Carlotta ha levato il libro e ha letto il titolo...

Inizio capitolo 2 Ted

“Il sosia”, un libro di Fëdor Dostoevskij.

Carlotta era sorpresa. Aveva già letto diversi libri di Dostoevskij; “Delitto e castigo”, “l'idiota”, “i demoni”, “i fratelli Karamazov”, ma questa opera non la sapeva ancora.

Nonostante era umido e freddo, si sedette con il libro e iniziò a leggere. Dopo poche pagine era immersa nella storia della vita di Jakov Goljadkin.

Fase 2

Scritture incrociate

CAPITOLO 2 Continua la storia del tuo compagno.

CAPITOLO 3 Continua la storia del tuo compagno.

Fine capitolo 1 Ted

Laura era come una guida per lui. Erano inseparabili da tre settimane.

Quindi era molto scioccato, quando vide solo il suo cappello sulla panchina, dove avevano concordato.

Inizio Capitolo 2 Christine

Che era successo? Dov'è Laura? E perché il suo cappello ancora era sulla panchina?

Filippo ha raccolto il cappello e si ha guardato intorno.

Eccola! Vicino al chiosco piccolo, c'era Laura!

Filippo ha chiamato: Laura! Laura? La donna davanti al chiosco si è voltata, ma non c'era Laura.

Era una donna sconosciuta.

Fase 2

Scritture incrociate

CAPITOLO 2 Continua la storia del tuo compagno: i due protagonisti devono incontrarsi in qualche modo: fisico, metaforico...

Ted

Carlotta incontra Laura nel suo condominio.

Carlotta trova un numero di telefono sul libro e decide di chiamare (è Filippo).

Christine

Carlotta è al parco e una signora (Laura?) le chiede se ha visto un cappello

Fase 2

INCONTRO 2

- rileggete i capitoli
- correggete le incongruenze nella storia
- date una struttura al romanzo
- create insieme le descrizioni fisiche e caratteriali dei personaggi

Laura: magra, mora, 28 anni, italiana, di Genova, bella, creativa

Filippo: magro, castano, occhi chiari, tatuaggio, occhiali, dreadlocks, un straniero di Brasile, 44 anni, interessante, socievole, intellettuale

Carlotta: sportiva, 30 anni, bionda, occhi chiari, seria, solitaria, gentile, tedesca (ma parla italiano), bibliotecaria qui ama i libri e le lingue

Fase 3

Riordinare i capitoli

CAPITOLO 1-3 Assembla tutti i capitoli scritti fino a ora nell'ordine che preferisci.
Inserisci anche le descrizioni dei personaggi.

- Christine ha diviso la storia in 5 capitoli
- Ted ha diviso la storia in 6 capitoli

Fase 4

REVISIONE GRAMMATICALE

- Rivedi la grammatica del tuo racconto
- Suggerisci modifiche al racconto del tuo compagno

INCONTRO 4 - saltato-

- correzione tra pari: decidete se accettare o meno i suggerimenti del compagno
- correggete con le insegnanti...o forse no =)

Capitolo Cinque: La straniera conosciuta (3C)

„Solo ho letto i primi capitoli,“ Carlotta ha detto „ma penso che potessero potrebbe essere una storia interessante e conturbante allo stesso tempo. Ma, vero, il Dostojewski mai è a quanto pare. Quando era studentessa leggevo „Delitto e Castigo“ e mi sembrava abbastanza difficile e molto melanconico, come tante cose in Russia.“

Fase 5

CAPITOLO 5 o 6 Scrivi un nuovo capitolo

- Ted vuole praticare il passato remoto
- Christine vuole praticare il futuro semplice

Questa è la fine dell'ultimo capitolo del bestseller scritto fino ad ora:

Finalmente, Carlotta e Filippo hanno deciso di incontrarsi a metà. Filippo non aveva una macchina e Carlotta non voleva che Laura sarebbe andata a Genova in treno da sola. Perciò si accordarono per incontrarsi a Trento. [..]

Laura e Filippo si sono abbracciati. Si guardarono emotivamente e felici. Presto però Filippo sembrò cupo e serio. "Abbiamo un problema serio" ha detto.

Compito per Christine

Carlotta si trova in una strana situazione ora, fai delle previsioni per il suo futuro: cambierà la sua vita o no dopo questo episodio? Cosa farà o non farà più? Cosa promette a se stessa per il futuro? Cosa pensa che succederà a Laura e Filippo?

Compito per Ted

Fai un salto temporale nel passato. Qual è l'origine del problema serio che hanno ora Laura e Filippo? Cosa successe tanto tempo fa?

Fase 6

CAPITOLO FINALE

Scrivi la fine del romanzo

- Ted e Christine scriveranno la fine del romanzo

Fase 7

STAMPA

- Cerchiamo una casa editrice che voglia pubblicare il nostro bestseller =)

Considerazioni finali

Per gli studenti

- conversazione e correzione tra pari per studenti abituati alle lezioni individuali
- contatto con un'altra madrelingua (accento, modo di parlare e cultura diversi)

Per le insegnanti

- più idee (da cosa nasce cosa)
- c'è sempre qualcuno che ti copre le spalle!



Grazie!

Giovanna Digregorio

gio@nomadteachers.eu

Nicca Vignotto

info@italiando.nl

<https://www.cdl-edizioni.com>

<https://www.facebook.com/CasadelleLingueEdizioni>

m.ambrosini@cdl-edizioni.com
